



English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

LUGGAGE SCALE

Bagagevåg

Bagasjevekt

Matkalaukkuvaaka

Gepäckwaage

Art.no. Model
34-5005 CR2205H

Luggage Scale

Art.no 34-5005

Model CR2205H

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Safety

- This product must not be used by anyone (including children) suffering from physical or mental impairment. This product should not be used by anyone without sufficient experience or knowledge if they have not been instructed in its use by someone who will take responsibility for their safety.
- Never let children play with the product.

Use

1. Press the [ON/TARE] button to turn the scale on. "HELLO" will appear on the display as soon as it is turned on.
2. Press the [UNIT] button to select units of weight (kg, g, lb, oz).
3. Make sure the display is zeroed. If the display does not show 0 or 0.0, press the [ON/TARE] button zero the scale. Insert the hook through the handle of the luggage, lift the luggage and hold it steady. When the scale emits an audible signal, you can place the luggage down and read the display.
4. The luggage scale will shut itself off automatically. To shut off the scale manually, press and hold in the [ON/TARE] button for 5 seconds.
5. Replace the batteries when ** appears on the display. This indicates that the battery charge is low. Remove the batteries if the scale is not to be used for a long time.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your municipality.

Specifications

Max load	40 kg / 88 lb
Min load	500 g
Accuracy	+/-100 g up to 10 kg +/-1% for 10-40 kg
Battery	2 × AAA/LR03

Bagagevåg

Art.nr 34-5005

Modell CR2205H

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Produkten får inte användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk eller mental förmåga. Den får inte heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap om de inte fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.
- Låt aldrig barn leka med produkten.

Användning

1. Tryck på [ON/TARE] knappen för att slå på bagagevågen. När strömmen är på visas "HELLO" i displayen.
2. Tryck på [UNIT] för att välja viktenhet (kg, g, lb, oz).
3. Kontrollera att displayen är nollställd. Om den inte visar 0 eller 0,00 tryck på [ON/TARE] knappen för att nollställa. Placera kroken i bagagets handtag och lyft upp det och håll stadigt. När en signal ljuder kan du ställa ned bagaget och vikten visas i displayen.
4. Bagagevågen stänger av sig automatiskt. För att stänga av vågen manuellt tryck och håll ned [ON/TARE] knappen i 5 sekunder.
5. Byt ut batterierna på en gång när displayen visar **. Det betyder att batteriet är svagt. Ta ur batterierna om produkten inte ska användas under en längre period.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Max. kapacitet	40 kg / 88 lb
Minimum belastning	500 g
Noggrannhet	+/- 100 g upp till 10 kg +/-1 % för 10-40 kg
Batteri	2 × LR03/AAA

Bagasjevekt

Art.nr. 34-5005

Modell CR2205H

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

Sikkerhet

- Produktet må ikke benyttes av personer (inkl. barn) med begrensede fysiske eller mentale ferdigheter. Det må heller ikke benyttes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap eller ikke har fått instruksjon om bruken av personen som har ansvaret for deres sikkerhet.
- La aldri barn leke med produktet.

Bruk

1. Trykk på [ON/TARE] knappen for å skru på vekten. Når strømmen er koblet til vises «HELLO» i displayet.
2. Trykk på [UNIT] for å velge vektenhet (kg, g, lb, oz).
3. Kontroller at displayet er nullstilt. Hvis den ikke viser 0 eller 0,00, trykk på [ON/TARE] knappen for å nullstille. Plasser bagasjens håndtak på vektens krok og løft opp. Et lydsignal varsler og bagasjen kan tas av. Vekten vises i displayet.
4. Bagasjevekten skrur av automatisk. Ønsker man å skru av vekten manuelt, trykk på [ON/TARE] knappen og hold den inne i ca. 5 sekunder.
5. Skift batterier umiddelbart når displayet viser **. Det betyr at batteriet er svakt. Ta ut batteriene dersom produktet ikke skal brukes over tid.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Maks. kapasitet	40 kg / 88 lb
Minimums belastning	500 g
Nøyaktighet	+/- 100 g opp til 10 kg +/- 1 % for 10-40 kg
Batteri	2 × LR03/AAA

Matkalaukkuvaaka

Tuotenro 34-5005

Malli CR2205H

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Tuotetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää tuotetta ilman turvallisuudesta vastaavan henkilön antamia ohjeita.
- Älä koskaan anna lasten leikkiä tuotteella.

Käyttö

1. Paina [ON/TARE] painiketta kytkeäksesi vaa'an päälle. Kun virta on päällä, näytöllä lukee "HELLO".
2. Painoyskikkö (kg, g, lb, oz) valitaan painamalla [UNIT]
3. Tarkista, että näyttö on nollattu. Jos näytöllä ei näy 0 tai 0,00, paina [ON/TARE] painiketta. Aseta matkalaukun kahva koukkuun, nosta ylös ja pidä tukevasti kiinni. Kun kuulet merkkiään, voit laskea laukun ja tarkastaa painon näytöstä.
4. Matkalaukkuvaaka menee automaattisesti pois päältä. Vaaka suljetaan manuaalisesti painamalla ja pitämällä pohjassa [ON/TARE] painiketta 5 sekunnin ajan.
5. Vaihda paristot, kun näytöllä näkyy **. Tähdet ovat merkki siitä, että paristot ovat lähes tyhjä. Poista paristot, jos laite on pitkään käyttämättä.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Kysy tarkempia kierrätysohjeita kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Suurin mittauspaino	40 kg / 88 lb
Pienin mittauspaino	500 g
Tarkkuus	+/- 100 g 10 kg asti +/-1 % 10-40 kg
Paristo	2 kpl LR03/AAA

Gepäckwaage

Art.Nr. 34-5005

Modell CR2205H

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist nicht für Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen oder geistigen Fähigkeiten geeignet. Von Personen mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen darf es nur benutzt werden, wenn diese von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in die sichere Handhabung des Geräts eingeführt worden sind.
- Kein Kinderspielzeug.

Verwendung

1. Die Gepäckwaage durch Drücken der Taste [ON/TARE] einschalten. Wenn der Strom eingeschaltet ist, wird auf dem Display „HELLO“ angezeigt.
2. Auf [UNIT] drücken, um die Gewichtseinheit (kg, g, lb, oz) auszuwählen.
3. Sicherstellen, dass das Display auf null steht. Wird nicht 0 oder 0,00 angezeigt, die Taste [ON/TARE] zum Nullstellen drücken. Den Haken am Griff des Koffers befestigen und diesen anheben und ruhig halten. Sobald ein Signal ertönt, kann der Koffer abgestellt und das Gewicht auf dem Display abgelesen werden.
4. Die Gepäckwaage schaltet sich automatisch ab. Zum manuellen Ausschalten der Waage die Taste [ON/TARE] 5 Sekunden lang gedrückt halten.
5. Die Batterien wechseln, wenn auf dem Display ** angezeigt wird. Dies bedeutet, dass die Batterie schwach ist. Bei längerem Nichtgebrauch des Produkts die Batterien entnehmen.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Max. Kapazität	40 kg/88 lb
Mindestlast	500 g
Genauigkeit	+/- 100 g bis 10 kg +/- 1 % für 10-40 kg
Batterie	2 x LR03/AAA

SVERIGE

KUNDTJÄNST tel: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se
BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no
POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU puh. 020 111 2222
sähköposti asiakaspalvelu@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi
OSOITE Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

UNITED KINGDOM

Customer Service contact number: 08545 300 9799
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.com/uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

DEUTSCHLAND

Kundenservice Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen
und auf Kundenservice klicken.